

# PIRASTRO KorfkerRest® LUNA

*The ultimate in sound and comfort*





PIRASTRO KorfkerRest® LUNA  
*The ultimate in sound and comfort*

ENGLISH

General Safety Instructions

Quick start guide

Instruction manual

Maintenance

Page 03 - 17

DEUTSCH

Allgemeine Sicherheitshinweise

Kurzanleitung

Gebrauchsanweisung

Wartung

Seite 19 - 34

Thank you very much for purchasing the PIRASTRO KorfkerRest®LUNA.

For full benefit of its features and to ensure a long life for your purchase, please read this Instruction Manual including the General Safety and Maintenance Instructions carefully before use.



Visit the  
microsite!

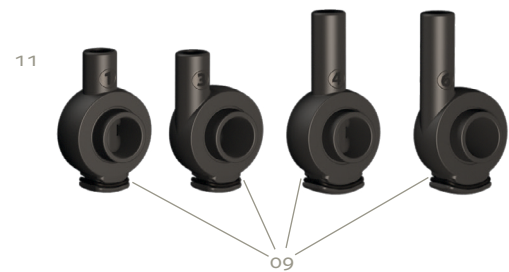
## CONTENTS

Key.....	06 - 07
General Safety Instructions.....	08
Quick Start Guide.....	09
Instruction Manual.....	10 - 18
Using the barrel legs .....	10 - 11
Width adjustment .....	12 - 13
Positioning relative to the violin .....	14
Changing the height .....	15
MAINTENANCE .....	16 - 17
Cleaning the rest .....	16
The rubber feet .....	16
Replacing the rubber pads .....	16
The o-rings .....	17

# PIRASTRO KorfkerRest® LUNA

*The ultimate in sound and comfort*

- 01 Bridge
- 02 Shoulder side
- 03 Chest side
- 04 Hook
- 05 Short barrel leg
- 06 Long barrel leg
- 07 Rubber foot
- 08 Rubber pad
- 09 O-rings
- 10 Eye



## Accessories

- 11 Alternative barrel legs (4 pcs.)
  - 12 Rubber pads (2 pcs.)
  - 13 O-rings 4 mm (3 pcs.)
  - 14 O-rings 5 mm (3 pcs.)
- Protection bag (100% organic cotton, GOTS certified)



# GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

**!** Caution! Read all safety warnings and instructions! **!**

Be sure to keep this Instruction Manual on hand for future reference.

Read these General Safety Instructions as well as the Instruction Manual carefully and follow all instructions. The KorfkerRest®LUNA must be correctly fitted and used to provide increased comfort and support while playing and to prevent injury to you or damage to your instrument. The KorfkerRest®LUNA could damage your instrument if it comes loose and impacts your instrument, or if it slips off causing you to lose control of your instrument.

Incorrect use or maintenance could also result in physical discomfort, interruptions while playing your instrument or, in rare cases, in physical harm.


Excessive force put onto the rest may cause it to bend beyond its capabilities and snap.

Please observe the following safety recommendations:

Before every use verify the correct setup and secure attachment of your KorfkerRest®LUNA. Refer to the Instruction Manual for details.

Check all parts of your KorfkerRest®LUNA for damage, wear and tear before every use. If damaged or worn parts are detected do not use your KorfkerRest®LUNA until these parts have been replaced. Continued use can lead to direct damage to the instrument, instability of your KorfkerRest®LUNA or discomfort while playing your instrument.

Before making adjustments, always detach your KorfkerRest®LUNA and move your instrument to a safe place.

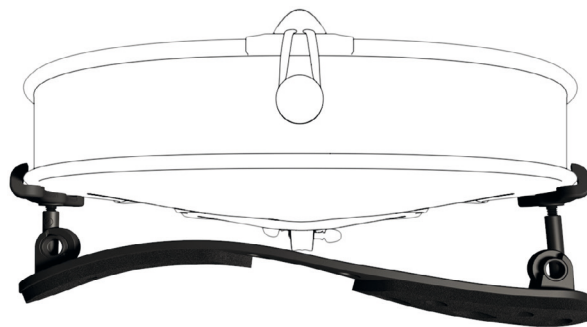
Please refer to these General Safety Instructions wherever you find this sign: 

# QUICK START GUIDE

To get a first impression of your KorfkerRest®LUNA please follow these steps:

## Step 1

Attach the the KorfkerRest®LUNA onto your violin.



## Step 2

If the rest is too wide to be attached securely onto your instrument, one of the two barrel legs will need to be removed from its hook and reversed in order to reduce the width of the rest.

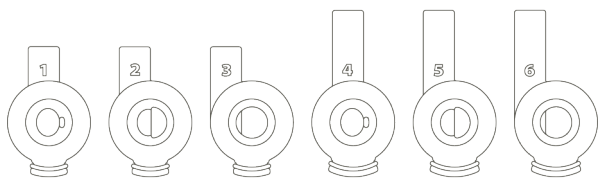
To remove a barrel leg, tilt it inwards about half way before pulling it out of its hook. Now, while holding the rest firmly with the opposite hook and barrel leg in one hand, use the other hand to pull the barrel leg out of its hook by its rubber foot. Your thumb should be used for support (see picture 2, page 10). Now the barrel leg can be reversed and inserted back into the hook by lining its barrel up against the hook jaws and firmly clicking it into position.

For further details please refer to the chapter »Using the barrel legs« (see page 10).

# INSTRUCTION MANUAL

## Using the barrel legs

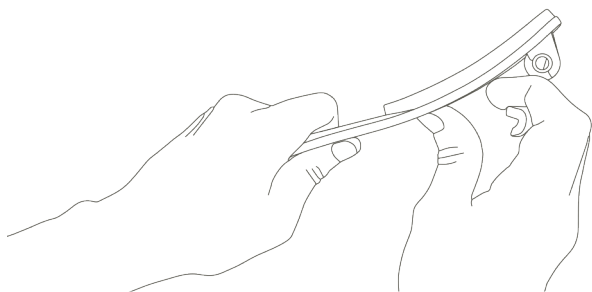
The Pirastro KorfkerRest®LUNA comes supplied with six numbered barrel legs. Three short ones (no. 1 - 3), primarily for the shoulder side, and three long ones (no. 4 - 6), primarily for the chest side, see picture 1.



1 Barrel legs no. 1 - 6

These barrel legs are used to change the width of the KorfkerRest®LUNA and to adjust its position relative to the violin. For most of those adjustments one or both of the barrel legs need to be reversed or replaced by an alternative barrel leg. For this purpose the barrel leg will first need to be removed from its hook.

Before pulling the barrel leg out of its hook, first tilt it inwards about half way. Now, while holding the rest firmly with the opposite hook and barrel leg in one hand, use the other hand to pull the barrel leg out of its hook by its rubber foot. Your thumb should be used for support (see picture 2).



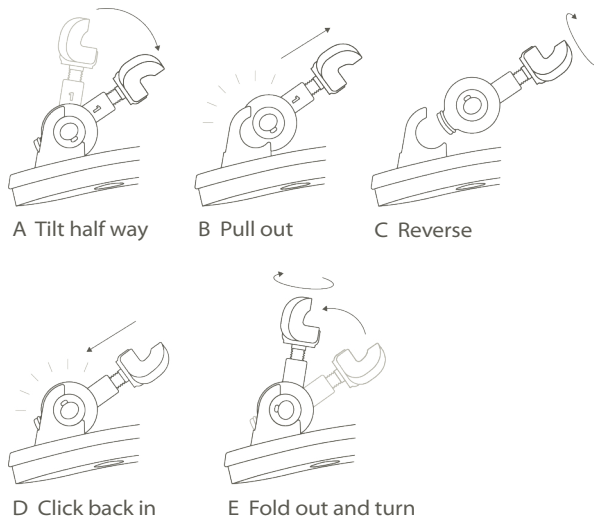
2 Pulling the barrel leg out of its hook

Now reverse the barrel leg or replace it with an alternative one and insert the reversed or replaced barrel leg back into the hook by lining its barrel up against the hook jaws and firmly clicking it into position (see picture sequence A to E).

When replacing a barrel leg, first turn its rubber foot out of its thread until you can see the start of the silvery slot in the screw. Now pull the barrel leg out of its hook as seen in picture 2 and remove the rubber foot. Next, click the alternative barrel leg into the vacant hook and carefully screw the rubber foot into its thread.

Finally remember to position the rubber foot so its jaw openings face inwards.

To ensure that the KorfkerRest®LUNA functions correctly over time, it is important to prevent dust and dirt from accumulating between the hooks and the barrel legs. For this reason it is recommended to place your KorfkerRest®LUNA into its included cloth bag when not in use.



When turning a rubber foot deeper into a barrel leg, please take care not to turn beyond its lowest position or to use excessive force, as the rubber foot or the thread of the barrel leg will become damaged. When in the highest position, always keep at least four full thread rotations inside the internal thread of the barrel leg. Failing to do so can lead to instability or damage to the thread.

# INSTRUCTION MANUAL

## Width adjustment

Each of the three barrel legs of each length has a different off-centre thread position and can be clicked into the hooks in two different ways: with the shaft outwards for a wide position and inwards for a narrow position.

As an example, in picture 3 you see barrel legs no. 3 and 6 positioned for the maximum width of the rest. In picture 4 you see the same barrel legs reversed for its minimum width.

The barrel leg combination chart shows with which combinations to achieve a specific width. In the chart, »w« stands for the »wide« use of a barrel leg (shaft outwards), »n« stands for its »narrow« use (shaft inwards).

Before reversing or replacing a barrel leg please refer to the chapter »Using the barrel legs« on page 10.

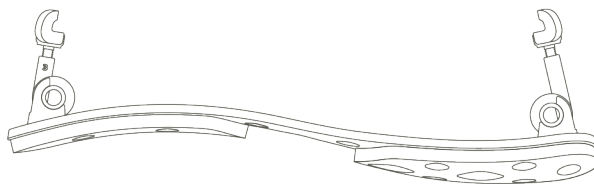
By combining different barrel legs, the KorfkerRest®LUNA can be adjusted in 2 mm increments to fit violins from  $\frac{3}{4}$  to full size. When used on a  $\frac{3}{4}$  size violin, please check if the size and height of the rest are suitable for the player in question.

When clamped onto a violin, the minimum width of the rest is 186 mm and the maximum width is 210 mm. Since the shoulder rest is ideally placed closer to the player's neck, the rest can be used on violins wider than 210 mm.

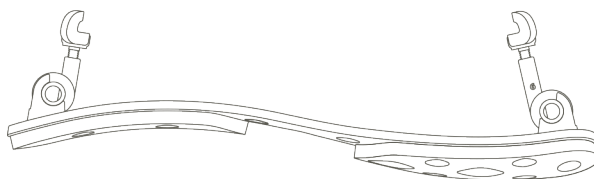
Usually, a long barrel leg will be used on the chest side and a short barrel leg on the shoulder side. For an overall low position two short barrel legs can be used, for a high position two long barrel legs. When using the same length of barrel leg on both the shoulder and the chest side, the width range of the shoulder rest is 188 - 208 mm.

BARREL LEG COMBINATION CHART

Width in mm	Shoulder	Rest towards						Chest
210	3w/6w							
208	2w/6w			3w/5w				
206	1w/6w		2w/5w		3w/4w			
204	1n/6w	1w/5w	2w/4w		3w/4n			
202	2n/6w		1n/5w	1w/4w	2w/4n		3w/5n	
200	3n/6w	2n/5w	1n/4w	1w/4n	2w/5n		3w/6n	
197	3n/5w		2n/4w	1n/4n	1w/5n		2w/6n	
194	3n/4w			2n/4n	1n/5n		1w/6n	
191	3n/4n			2n/5n		1n/6n		
188	3n/5n				2n/6n			
186	3n/6n							



3 Widest leg combination (3w/6w)



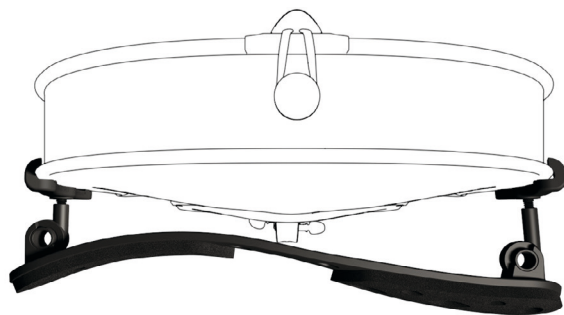
4 Narrowest leg combination (3n/6n)

# INSTRUCTION MANUAL

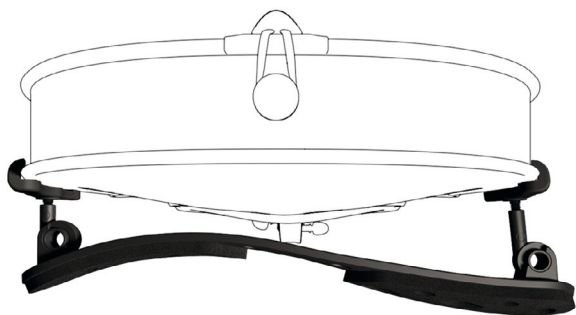
## Position relative to the violin

Once a good width setting for your violin has been found (please refer to the chapter »Width adjustment« on p. 12), you can experiment with the following subtle positioning.

As can be seen in the barrel leg combination chart (p. 13), most width settings can be achieved with more than one barrel leg combination. In the chart, »w« stands for the »wide« use of a barrel leg (shaft outwards), »n« stands for its »narrow« use (shaft inwards).



5 Rest further over shoulder (3n/6w)



6 Rest towards chest (3w/6n)

By using these different combinations, the position of the shoulder rest can be subtly altered in relation to the violin so that it sits either further over the shoulder or more towards the chest. For instance, if the width of the rest needs to be 200 mm, the combination 3n/6w will position the rest further over the shoulder (see picture 5), 3w/6n will position it more towards the chest (see picture 6). The difference in position of these two combinations is 10 mm.

## Changing the height

The height of the Pirastro KorfkerRest®LUNA can be adjusted by turning the rubber feet into or out of the thread of the barrel legs.

**When turning a rubber foot deeper into a barrel leg, please take care not to turn beyond its lowest position or to use excessive force, as the rubber foot or the thread of the barrel leg will become damaged. When in the highest position, always keep at least four full thread rotations inside the internal thread of the barrel leg. Failing to do so can lead to instability or damage to the thread.**

Alternatively a short barrel leg can be replaced by a long one in order to achieve extra height.

### EXTRA HIGH POSITIONS

For even higher positions, please replace the standard rubber foot with our long rubber foot (available separately) which adds a maximum of 15 mm to the height of the chosen side of your KorfkerRest®LUNA.

**When using one long rubber foot, do not install it into a short barrel leg. Pirastro advises against using two long rubber feet with long barrel legs simultaneously.**

### MEASUREMENTS

The shoulder side has a minimum height of 40 mm and a maximum height of 52 mm using a short barrel leg and 60 mm using a long barrel leg. Using a long rubber foot (available separately) will add up to 15 mm for a total height of 75 mm.

The chest side has a minimum height of 43 mm using a short barrel leg and a maximum height of 63 mm using a long barrel leg. Using a long rubber foot (available separately) will add up to 15 mm for a total of 78 mm.

see  
page  
08

see  
page  
08



# MAINTENANCE

## Cleaning the rest

To ensure that the KorfkerRest®LUNA functions correctly over time, it is important to prevent dust and dirt from accumulating between the hooks and the barrel legs. For this reason we recommend placing your KorfkerRest®LUNA into its included cloth bag when not in use.

The Pirastro KorfkerRest®LUNA should be cleaned with a damp cloth. Dirt accumulating in the cavity under the barrel legs can be removed with cotton.

## The rubber feet

For the best grip on the instrument, keep the rubber free from dust and dirt. Clean with a damp cloth. Over time and depending on usage, the rubber of the feet may wear. Please check the condition of the rubber before every use and replace a foot as soon as damage has been detected.

**see page 08** Failure to do so can lead to scratches on the instrument and/or instability of the KorfkerRest®LUNA.

## Replacing the rubber pads

Starting off at one of the ends, first remove the worn-out rubber pad. If the glue of the pad does not easily peel off, it can help to slightly heat the rest with a hairdryer. Any glue left after removing the pad can be removed with the sticky side of a worn-out pad.

Next, peel the backing off one of the replacement rubber pads included with the accessories. Position the new pad by aligning the large eyes of the pad exactly over those of the shoulder rest, making sure that the pad is also placed exactly centred along the length of the rest.

On the chest side the pad may need to be slightly stretched to match the circle at the end of the rest.

Before using your KorfkerRest®LUNA, press the full surface of the rubber pad strongly onto the rest, paying special attention to its entire edge. Failing to do so will cause premature peeling. Leave the rest overnight before extensive use.

## The o-rings

The o-rings around the stopping pins are important for the optimal functioning of the KorfkerRest®LUNA. If one of the o-rings has been damaged or lost, replace it with a new one taken from amongst the accessories.

Please observe that the small o-rings are used for the short and the larger o-rings for the long barrel legs. Install the correct o-ring into the small bevel around the stopping pin. Starting at one corner, with a wooden toothpick carefully stretch the o-ring from corner to corner around the end of the stopping pin. Finally push the o-ring into the bevel along the sides of the stopping pin so it sits flush with the wall of the barrel.



7 Small o-ring on short barrel leg



8 Larger o-ring on long barrel leg

If an o-ring needs to be removed because it is damaged or the wrong size has been fitted, care must be taken not to damage the surface of the barrel leg. For this purpose, a wooden toothpick can be used and hooked behind the o-ring.



PIRASTRO KorfkerRest® LUNA  
*The ultimate in sound and comfort*

DEUTSCH

Allgemeine Sicherheitshinweise

Kurzanleitung

Gebrauchsanweisung

Wartung

Seite 19 - 34

[www.pirastro.com](http://www.pirastro.com)

Herzlichen Glückwunsch  
zum Kauf der PIRASTRO  
KorfkerRest® LUNA.

Damit alle Vorzüge dieses  
Produkts optimal zur Geltung  
kommen können und eine  
lange Haltbarkeit gewährleistet  
ist, lesen Sie bitte vor der ersten  
Benutzung diese Gebrauchs-  
anweisung, die allgemeinen  
Sicherheitshinweise und die  
Wartungsrichtlinien sorgfältig  
durch.



Besuchen  
Sie die  
Microsite!

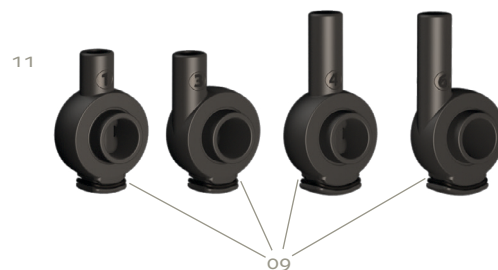
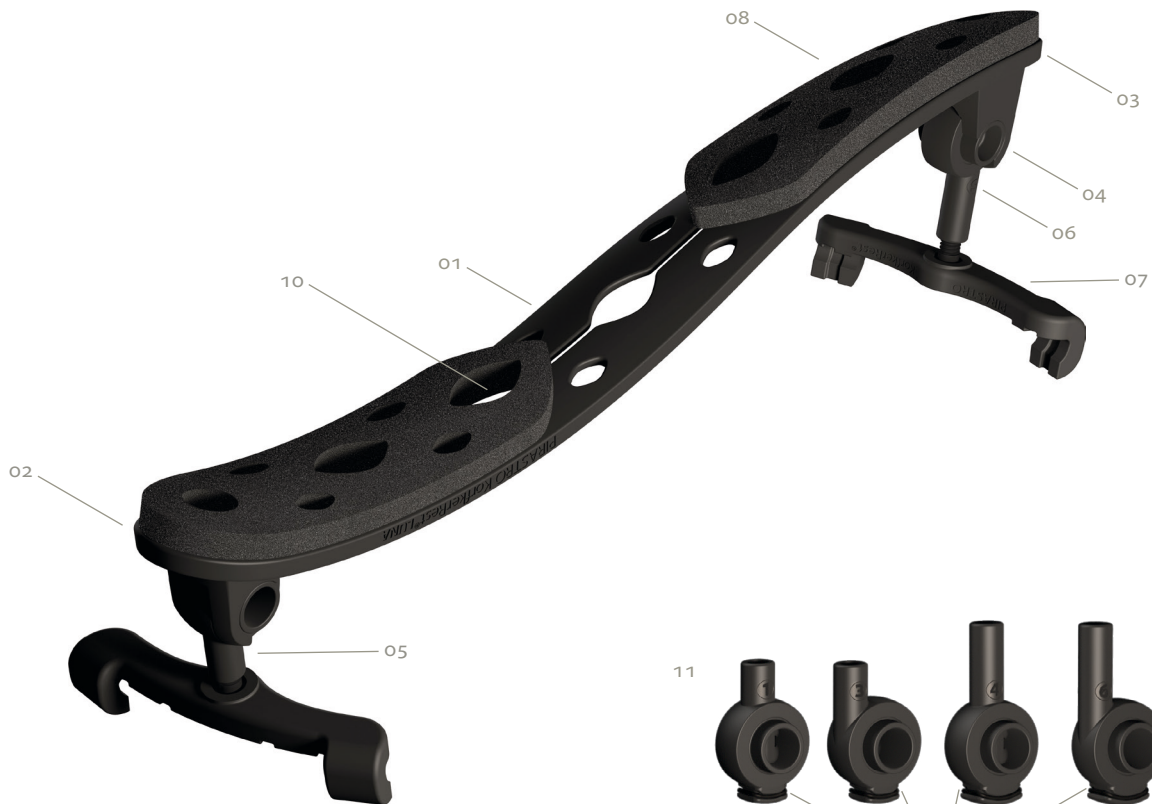
## INHALT

Ansicht .....	22 - 23
Allgemeine Sicherheitshinweise.....	24
Kurzanleitung .....	25
Gebrauchsanweisung.....	26 - 34
Funktion der Gelenkschenkel .....	26 - 27
Anpassung der Breite .....	28 - 29
Positionierung am Instrument .....	30 - 31
Höheneinstellungen .....	31 - 32
WARTUNG .....	32 - 34
Pflege der Stütze .....	32
Gummifüße .....	32 - 33
Austausch der Gummipads .....	33
O-Ringe .....	33 - 34

# PIRASTRO KorfkerRest® LUNA

*The ultimate in sound and comfort*

- 01 Auflage
- 02 Schulterseite
- 03 Brustseite
- 04 Gelenkhaken
- 05 Kurzer Gelenkschenkel
- 06 Langer Gelenkschenkel
- 07 Gummifuß
- 08 Gummipad
- 09 O-Ringe
- 10 Auge



## Zubehör

- 11 Weitere Gelenkschenkel (4 Stk.)
  - 12 Rubber pads (2 Stk.)
  - 13 O-Ringe 4 mm (3 Stk.)
  - 14 O-Ringe 5 mm (3 Stk.)
- Schutztasche (100% Bio-Baumwolle, GOT-zertifiziert)



# ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

**!** Achtung! Lesen Sie die Allgemeinen Sicherheitshinweise und die Gebrauchsanweisung! **!**

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Lesen Sie die Sicherheitshinweise und die Gebrauchsanweisung aufmerksam durch und folgen Sie allen Anweisungen. Um umfassend Komfort und Sicherheit der KorfkerRest®LUNA nutzen zu können und um Schäden an Ihrem Instrument vorzubeugen, muss die KorfkerRest®LUNA gemäß der Gebrauchsanweisung verwendet und angepasst werden. Ihr Instrument könnte beschädigt werden, wenn die KorfkerRest®LUNA an Ihrem Instrument zu locker sitzt oder gar abfällt. Falscher Gebrauch oder fehlerhafte Wartung der KorfkerRest®LUNA kann zu Fehlhaltungen, Spielunterbrechungen oder in seltenen Fällen auch zu Verletzungen führen.

Eine übermäßige Krafteinwirkung auf die Stütze kann dazu führen, dass sie sich über ihre Möglichkeiten hinaus verbiegt und bricht.

Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise:

Stellen Sie vor jedem Gebrauch – besonders aber nach Veränderung der Einstellungen – sicher, dass Ihre KorfkerRest®LUNA fest am Instrument sitzt und alle Einstellungen korrekt vorgenommen sind. Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Gebrauchsanweisung.

Überprüfen Sie alle Teile Ihrer KorfkerRest®LUNA vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen, Verschleiß und Abnutzung. Benutzen Sie Ihre KorfkerRest®LUNA nicht weiter, bevor Sie verschlissene oder beschädigte Teile ausgetauscht haben. Weitere Benutzung kann zu direkter oder indirekter Beschädigung Ihres Instruments, Instabilität Ihrer KorfkerRest®LUNA oder zu Fehlhaltungen beim Spiel führen.

Legen Sie Ihr Instrument an einen sicheren Ort, bevor Sie Anpassungen an Ihrer KorfkerRest®LUNA vornehmen.

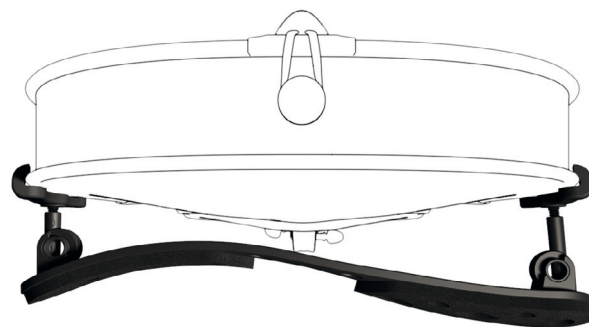
Bitte beachten Sie diese Allgemeinen Sicherheitshinweise an Stellen, die mit diesem Zeichen markiert sind: **!** siehe Seite 24

# KURZANLEITUNG

Um einen ersten Eindruck von den Vorzügen der KorfkerRest®LUNA zu erhalten, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte:

## Schritt 1

Bringen Sie die KorfkerRest®LUNA an Ihrer Geige an.



## Schritt 2

Wenn die Klemmbreite der Stütze zu weit ist, um sicher an Ihrem Instrument befestigt werden zu können, muss einer der beiden Gelenkschenkel aus dem Haken entfernt und umgedreht werden, um die Klemmbreite der Stütze zu verringern.

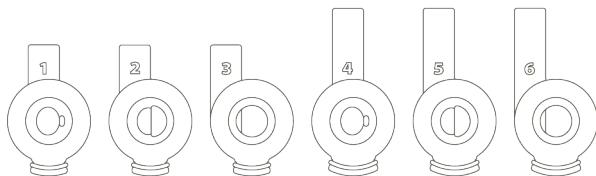
Um einen Gelenkschenkel zu entfernen, kippen Sie ihn zunächst halb nach innen. Während Sie nun die Stütze mit einer Hand am gegenüberliegenden Ende festhalten, ziehen Sie mit der anderen Hand das Gelenkbein am Gummifuß aus den Haken. Der Daumen sollte dabei als Hebel dienen (siehe Seite 26, Abbildung 2). Nun kann der Gelenkschenkel umgedreht und wieder in den Haken eingeklickt werden.

Weitere Einzelheiten hierzu finden Sie in der Gebrauchsanweisung unten im Kapitel »Funktion der Gelenkschenkel« (s. Seite 26).

# GEBRAUCHSANWEISUNG

## Funktion der Gelenkschenkel

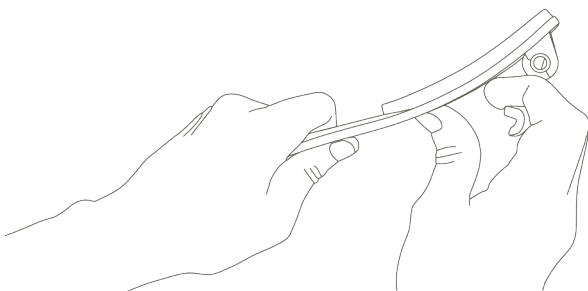
Die KorfkerRest®LUNA wird mit sechs nummerierten Gelenkschenkeln geliefert. Üblicher Weise werden die drei kurzen für die Schulterseite (Nr. 1, 2 und 3) verwendet und die drei langen für die Brustseite (Nr. 4, 5 und 6), siehe Abbildung 1.



1 Gelenkschenkel Nr. 1 - 6

Mit diesen Gelenkschenkeln lässt sich die Breite der KorfkerRest® LUNA verändern und ihre Position zur Geige einstellen. Für die meisten dieser Anpassungen müssen ein oder beide Gelenkschenkel umgedreht oder durch einen Anderen ersetzt werden. Hierzu muss der Gelenkschenkel aus seinem Gelenk entfernt werden.

Bevor Sie den Gelenkschenkel aus den Haken klicken, kippen Sie ihn zunächst halb nach innen. Während Sie nun die Stütze mit einer Hand am gegenüberliegenden Ende festhalten, ziehen Sie mit der anderen Hand das Gelenkbein am Gummifuß aus den Gelenkhaken. Der Daumen sollte dabei als Hebel dienen (siehe Abbildung 2).



2 Entfernen eines Gelenkschenkels aus seinem Haken

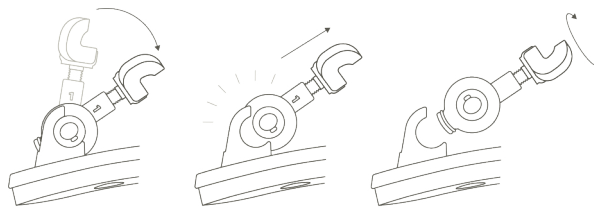
Drehen Sie nun den Gelenkschenkel um oder tauschen Sie ihn durch einen Anderen aus und setzen Sie den umgedrehten oder ausgetauschten Gelenkschenkel wieder in das Gelenk und klicken ihn ein (siehe Bildfolge A bis E).

Beim Austauschen eines Gelenkschenkels schrauben Sie

zunächst den Gummifuß soweit heraus, bis Sie den Anfang des silbernen Schlitzes im Gewinde sehen können. Ziehen Sie nun den Gelenkschenkel aus seinem Haken (s. Abb. 2) und entfernen erst dann den Gummifuß. Nun klicken Sie den anderen Gelenkschenkel in den freien Haken und schrauben den Gummifuß vorsichtig ein.

Abschließend drehen Sie den Gummifuß so, dass seine Hakenöffnungen nach innen zeigen.

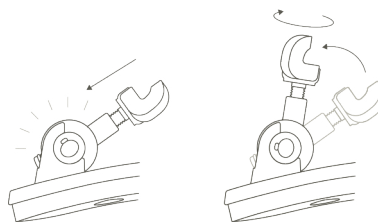
Damit die KorfkerRest® LUNA auf Dauer einwandfrei funktioniert, achten Sie darauf, dass sich kein Staub oder Schmutz zwischen Haken und Gelenkschenkeln ansammelt. Zur Vermeidung ist es hilfreich Ihre KorfkerRest® LUNA in dem mitgelieferten Stoffbeutel aufzubewahren.



A Halb nach innen kippen

B Ausklicken

C Umdrehen



D Einklicken

E Aufrichten und drehen

Wenn Sie einen Gummifuß tiefer in einen Gelenkschenkel einschrauben, achten Sie bitte darauf, dass Sie ihn nicht über die tiefste Position hineindrehen und keine übermäßige Kraft anwenden, da sonst der Gummifuß oder das Gewinde des Gelenkschenkels beschädigt wird. In der höchsten Position müssen immer mindestens vier volle Gewindegänge des Gummifußes im Gewinde des Gelenkschenkels verbleiben. Andernfalls kann es zu Instabilität oder Beschädigung des Gewindes kommen.

siehe  
Seite  
24

# GEBRAUCHSANWEISUNG

## Anpassen der Breite

Jeder der drei Gelenkschenkel je Länge hat eine andere ausermittigte Gewindepotion. Die Gelenkschenkel können auf zwei verschiedene Arten in die Haken eingeklickt werden: für eine breitere Verwendung mit dem Gewinderohr nach außen und nach innen für eine Schmalere.

In Abbildung 3 sehen Sie zum Beispiel die Gelenkschenkel Nr. 3 und 6 in ihrer Verwendung für die maximale Breite der Stütze. Für die minimale Breite sind dieselben Gelenkschenkel in Abbildung 4 umgedreht eingesetzt.

Die Kombinationstabelle zeigt, mit welchen Kombinationen der Gelenkschenkel eine bestimmte Breite erreicht werden kann. In der Tabelle steht »w« für die »weite« Verwendung eines Gelenkschenkels (Gewinderohr nach außen), »s« steht für die »schmale« Verwendung (Gewinderohr nach innen).

Wie man einen Gelenkschenkel umdreht oder ersetzt, lesen Sie im Kapitel »Funktion der Gelenkschenkel«.

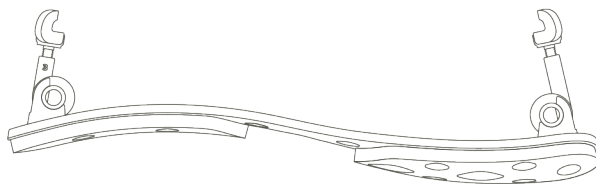
Durch die Kombination verschiedener Gelenkschenkel kann die KorfkerRest® LUNA in 2 mm-Schritten auf  $\frac{3}{4}$  bis  $\frac{4}{4}$  Geigen angepasst werden. Bei der Verwendung auf einer  $\frac{3}{4}$  Geige prüfen Sie bitte, ob die Größe und Höhe der Stütze für den betreffenden Spieler geeignet ist.

Die KorfkerRest® LUNA ist für Klemmbreiten von 186 - 210 mm geeignet. Da die Schulterstütze idealerweise näher am Hals des Spielers platziert wird, kann die Stütze auch für Geigen verwendet werden, die breiter als 210 mm sind.

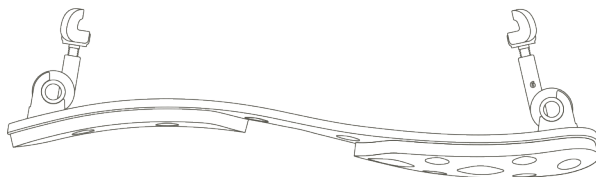
In der Regel wird ein langer Gelenkschenkel auf der Brustseite und ein Kurzer auf der Schulterseite verwendet. Für eine tiefe Position können zwei kurze Gelenkschenkel verwendet werden, für eine Hohe zwei Lange. Bei Verwendung zwei gleich langer Gelenkschenkel beträgt der Breitenbereich der Schulterstütze 188 - 208 mm.

TABELLE DER GELENKSCHENKEL-KOMBINATIONEN

Breite in mm	Schulter ← — Stütze weiter zur — → Brust						
210	3w/6w						
208	2w/6w			3w/5w			
206	1w/6w		2w/5w		3w/4w		
204	1s/6w		1w/5w	2w/4w		3w/4s	
202	2s/6w		1s/5w	1w/4w	2w/4s		3w/5s
200	3s/6w	2s/5w	1s/4w	1w/4s	2w/5s		3w/6s
197	3s/5w		2s/4w	1s/4s	1w/5s		2w/6s
194	3s/4w		2s/4s	1w/5s		1w/6s	
191	3s/4s		2s/5s		1s/6s		
188	3s/5s		2s/6s				
186	3s/6s						



3 Breiteste Gelenkschenkel-Kombination (3w/6w)

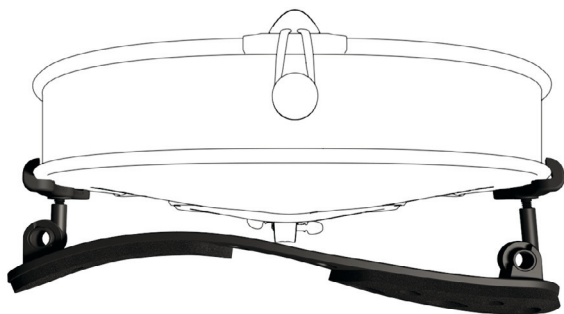


4 Schmalste Gelenkschenkel-Kombination (3s/6s)

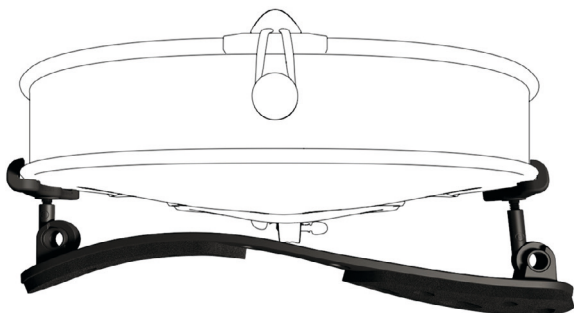
# GEBRAUCHSANWEISUNG

## Positionierung am Instrument

Wenn Sie eine gute Breiteneinstellung für Ihre Geige gefunden haben (siehe Kapitel »Anpassung der Breite«), können Sie mit den folgenden Feineinstellungen experimentieren. Wie aus der Kombinationstabelle ersichtlich ist, können die meisten Klemmbreiten mit mehreren Kombinationen von Gelenkschenkeln erreicht werden. In der Tabelle steht »w« für die »weite« Verwendung eines Gelenkschenkels (Gewinderohr nach außen), »s« steht für die »schmale« Verwendung (Gewinderohr nach innen).



5 Stütze weiter über die Schulter (3s/6w)



6 Stütze tiefer zur Brust (3w/6s)

Durch diese verschiedenen Kombinationen kann die Position der Schulterstütze im Verhältnis zur Geige feinjustiert werden, so dass sie entweder höher auf der Schulter oder näher an der Brust sitzt.

Wenn die Klemmbreite der Stütze beispielsweise 200 mm betragen soll, positioniert die Kombination 3s/6w die Stütze höher auf der Schulter (siehe Abbildung 5), 3w/6s positioniert sie tiefer in Richtung Brust (siehe Abbildung 6). Der Positionsunterschied zwischen diesen beiden Kombinationen beträgt 10 mm.

## Höheneinstellungen

Die Pirastro KorfkerRest®LUNA kann in der Höhe verstellt werden, indem die Gummifüße im Gewinde der Gelenkschenkel ein- oder herausgeschraubt werden.

**Wenn Sie einen Gummifuß tiefer in einen Gelenkschenkel einschrauben, achten Sie bitte darauf, dass Sie ihn nicht über die tiefste Position hinaus drehen und keine übermäßige Kraft anwenden, da sonst der Gummifuß oder das Gewinde des Gelenkschenkels beschädigt wird. In der höchsten Position müssen immer mindestens vier volle Gewindegänge des Gummifußes im Gewinde des Gelenkschenkels verbleiben. Andernfalls kann es zu Instabilität oder Beschädigung des Gewindes kommen.**

siehe  
Seite  
24

Alternativ kann auch ein kurzer Gelenkschenkel gegen einen langen ausgetauscht werden, um eine zusätzliche Höhe zu erreichen.

### EXTRA HOHE POSITIONEN

Für noch höhere Positionen ersetzen Sie bitte den Standard-Gummifuß durch unseren langen Gummifuß (separat erhältlich), mit dem Höhererweiterungen um bis zu 15 mm möglich sind.

**Wenn Sie einen langen Gummifuß verwenden, setzen Sie ihn nicht in einen kurzen Gelenkschenkel ein. Pirastro rät davon ab, zwei lange Gummifüße zusammen mit zwei langen Gelenkschenkeln zu verwenden.**

siehe  
Seite  
24



# GEBRAUCHSANWEISUNG & WARTUNG

## ABMESSUNGEN

Die Schulterseite hat eine Mindesthöhe von 40 mm und eine Maximalhöhe von 52 mm bei Verwendung eines kurzen Gelenkschenkels und 60 mm bei Verwendung eines langen Gelenkschenkels. Bei Verwendung eines langen Gummifußes (separat erhältlich) erhöht sich die Maximalhöhe um 15 mm auf insgesamt 75 mm.

Die Brustseite hat eine Mindesthöhe von 43 mm bei Verwendung eines kurzen Gelenkschenkels und eine maximale Höhe von 63 mm bei Verwendung eines langen Gelenkschenkels. Bei Verwendung eines langen Gummifußes (separat erhältlich) erhöht sich die Maximalhöhe um 15 mm auf insgesamt 78 mm.

## Pflege der Stütze

Damit die KorfkerRest® LUNA auf Dauer einwandfrei funktioniert, achten Sie darauf, dass sich kein Staub oder Schmutz zwischen Haken und Gelenkschenkeln ansammelt. Zur Vermeidung ist es hilfreich Ihre KorfkerRest®LUNA bei Nichtgebrauch in dem mitgelieferten Stoffbeutel aufzubewahren.

Die Pirastro KorfkerRest®LUNA sollte mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Schmutz, der sich im Hohlraum unter den Gelenkschenkeln ansammelt, kann mit Wattestäbchen entfernt werden.

## Gummifüße

Halten Sie die Füße sauber, um die höchste Stabilität am Instrument zu gewährleisten. Reinigen Sie diese regelmäßig mit einem feuchten Tuch.

Da das Gummi der Füße sich mit der Zeit abnutzt, überprüfen Sie den Zustand der Füße vor jeder Benutzung der KorfkerRest®LUNA und tauschen Sie den Fuß aus, sobald Sie eine Beschädigung entdecken.

**Das Benutzen von beschädigten Gummifüßen kann zu Kratzern am Instrument oder Instabilität der KorfkerRest®LUNA führen.**

## Austausch der Gummipads

Beginnen Sie an einem der Enden und entfernen Sie zunächst das verschlissene Gummipad. Wenn sich der Kleber des Pads nicht leicht ablösen lässt, kann es helfen, den Rest mit einem Haartrockner leicht zu erwärmen. Kleberreste nach dem Entfernen des Pads können mit der klebrigen Seite eines abgenutzten Pads entfernt werden.

Ziehen Sie als nächstes die Schutzfolie von einem der Ersatzgummipads ab, die dem Zubehör beiliegen. Richten Sie die großen Augen des neuen Polsters über denen der Schulterstütze aus, wobei darauf zu achten ist, dass sich das Polster über seine gesamte Länge genau mittig der Stütze befindet.

Auf der Brustseite muss das Polster eventuell leicht gedehnt werden, damit es mit seinem Loch über den Kreis am Stützenende passt.

Bevor Sie Ihre KorfkerRest®LUNA wieder verwenden, drücken Sie das gesamte Polster fest an die Stütze, besonders entlang des Rands. Andernfalls kann es zu einem vorzeitigen Ablösen kommen.

Lassen Sie die Verklebung vor der nächsten Verwendung über Nacht ruhen.

## O-Ringe

Die O-Ringe um die Öffnungsbegrenzer sind wichtig für die optimale Funktion der KorfkerRest®LUNA. Sollte ein O-Ring beschädigt oder verloren gegangen sein, muss er durch einen Neuen ersetzt werden (im Lieferumfang enthalten).

Bitte beachten Sie, dass die kleineren O-Ringe für die Öffnungsbegrenzer der Kurzen und die Größeren für die Öffnungsbegrenzer der langen Gelenkschenkel verwendet werden.

Setzen Sie den richtigen O-Ring in die kleine Nut um den Öffnungsbegrenzer ein. Beginnen Sie an einer Ecke und ziehen Sie mit Hilfe eines Zahnstochers den O-Ring der Reihe nach über die benachbarten Ecken. Abschließend drücken Sie den O-Ring in die Nut an den Seiten des

# WARTUNG

Öffnungsbegrenzers ein, so dass er bündig mit den flachen Seiten abschließt.



7 Kleiner O-Ring auf kurzem Gelenkschenkel



8 Großer O-Ring auf langem Gelenkschenkel

Wenn ein O-Ring entfernt werden muss, weil er beschädigt ist oder die falsche Größe montiert wurde, muss darauf geachtet werden, dass die Oberfläche des Gelenkschenkels nicht beschädigt wird. Ein hölzerner Zahnstocher beispielsweise kann helfen, den O-Ring zu entfernen.



Pirastro GmbH  
Senefelderstrasse 80  
63069 Offenbach am Main/Germany  
[www.pirastro.com](http://www.pirastro.com)  
[www.KorfkerRest.com](http://www.KorfkerRest.com)

